

Distr.
GENERAL

S/1996/646
12 August 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٩ آب/أغسطس ١٩٩٦ موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية
لدى الأمم المتحدة

أتشرف، بناء على تعليمات من حكومة بلدي، بتوجيهه اهتمامكم للحالات التالية التي انتهك فيها العراق أحكام وقف إطلاق النار بين البلدين.

١ - في ٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، الساعة ٢٠/٠٠، جابهت شرطة الحدود الإيرانية عدداً من المهربيين العراقيين الذين عبروا الحدود وتسللوا داخل إقليم جمهورية إيران الإسلامية قرب الإحداثيين الجغرافيين QV 710-860 على خريطة غرب الحويزة، على بعد ١٦ كيلومتراً شمال شرق العالمة الحدودية ١٤ باع. وترك المهربون وراءهم بعض بضائعهم المهربة وفروا إلى إقليم العراق.

٢ - وفي ٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، الساعة ١٦/٣٠، اشتبت شرطة الحدود الإيرانية مع أربعة عناصر معادية للثورة في الإحداثيين الجغرافيين 1732-616 ND، على خريطة أزغله، في مرتفعات بامبو، شمال العالمة الحدودية ٢/٦٧، وجنوب العالمة الحدودية ٣/٦٧ داخل المنطقة الحرام. وأسفر الاشتباك عن مقتل أحد العناصر المعادية للثورة وفر الثلاثة الآخرون عبر الحدود إلى إقليم العراق تحت جنح الظلام، مخلفين وراءهم مدفناً رشاشاً من طراز كلاشنكوف ومخزني ذخيرة.

٣ - وفي ٦ و ١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، شوهدت أربعة زوارق آلية عراقية تقل أفراداً مسلحين يرتدون الملابس المدنية تقوم بأعمال الدورية في نهر أرواند وحوالى المنصتين النضطيتين أمية والبكر.

٤ - وفي ١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، الساعة ١٥/٠٠، ألقيت خمس قنابل يدوية باتجاه إقليم جمهورية إيران الإسلامية من قبل القوات العراقية قرب الإحداثيين الجغرافيين 570-639 ND على خريطة سومر، داخل المنطقة الحرام، غرب وشرق العامتين الحدوديتين ٤١ و ٤٢.

٥ - وفي ١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، الساعة ١٣/٤٠، شوهد ١٠ جنود عراقيين يقومون بأنشطة هندسية باستخدام جرافة قرب نهر جانغير في الإحداثيين الجغرافيين 557-394 NC على خريطة سومر، داخل المنطقة الحرام، جنوب العامتين الحدوديتين ٤١ و ٤٢.

- ٦ - وفي ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، قامت قوات الأمن العراقية بإلقاء القبض على سيد حمد الناصر وحمد حزباوي، وهما شرطيا حدود إيرانيان، في منطقة سوسنغرد الحدودية.
- ٧ - وفي ٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، ومن الساعة ٨:٠٠ إلى الساعة ١٦:٣٠، شوهدت القوات العراقية وهي تقوم بأنشطة هندسية باستخدام ثلاث جرافات وثلاث مداخل قرب الإحداثيين الجغرافيين على خريطة غرب جفير (٢)، شمال العالمة الحدودية ٤١/ألف ٥٤٥-٥٤٠ QV.
- ٨ - وفي ٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، الساعة ٩:٠٠، شوهدت طائرة هليكوبتر عراقية تقوم بأعمال الدورية قرب الإحداثيين الجغرافيين ٦٧٧-٦٦٧ NC، على خريطة كاني - شيخ، شمال نهر تلخاب في قرية مخير العراقية، جنوب غرب العالمة الحدودية ٣٦.
- ٩ - وفي ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، نفذت القوات العراقية ثلاث تفجيرات بجوار الحدود داخل إقليمها ومن ثم بدأت بإطلاق النار مستخدمة مدفع دوشكا الرشاشة باتجاه إقليم جمهورية إيران الإسلامية من قرب الإحداثيين الجغرافيين ٧٢٥-٥٥٥ QV على خريطة جنوب هور الحویزة وجنوب العالمة الحدودية ١٤ باعه.
- ١٠ - وفي ١ شباط/فبراير ١٩٩٦، وطوال اليوم، شوهد ٧٢ قاربا آليا عراقيا و ٣ عبارات على متنها ما مجموعه نحو ١٧٠ فردا تقوم بأعمال الدورية في نهر أرواند.
- ١١ - وفي ٣ شباط/فبراير ١٩٩٦، من الساعة ٧:٠٠ إلى الساعة ٧:٣٠ من اليوم التالي (٤ شباط/فبراير) شوهد ٤٢ قاربا آليا عراقيا و ٣ عبارات على متنها ما مجموعه ١١٠ أفراد تقوم بأعمال الدورية في نهر أرواند.
- ١٢ - وفي ٤ شباط/فبراير ١٩٩٦، ومن الساعة ٧:٤٠ إلى ٧:٥٠، شوهد بلدوزر وجرافة عراقيتان يزيحان الأتربة بقرب الإحداثيين الجغرافيين ٤٣٠-٥٤٠ ND على خريطة خسروي، داخل المنطقة الحرام، جنوب العالمة الحدودية ٢٥٣.
- ١٣ - وفي ٤ شباط/فبراير ١٩٩٦، شوهد ٧٧ قاربا آليا عراقيا و ٤ عبارات على متنها ما مجموعه ١٨٠ فردا تقوم بأعمال الدورية في نهر أرواند.
- ١٤ - وفي ٥ شباط/فبراير ١٩٩٦، الساعة ١٤:٢٠، شوهدت أربع طائرات هليكوبتر عراقية تقوم بأعمال الدورية داخل إقليم العراق في الإحداثيين الجغرافيين ٣٦٨-٩٩٨ NC على خريطة خسروي، جنوب خانقين، على نحو ٩ كيلومترات غرب العلامتين الحدوديتين ٥١ و ٥٢، وفي الإحداثيين الجغرافيين ٣٥٦-٠٣٢ ND.

على خريطة خسروي، نحو ٨ كليومترات غرب العلامة الحدودية ١٥٣. وعادت إلى إقليم العراق في الساعة ١٥٠٠ من اليوم نفسه.

١٥ - وفي ٥ شباط/فبراير ١٩٩٦، الساعة ١٤٢٠، شوهدت أربع طائرات هليكووتر عراقية تقوم بأعمال الدورية داخل إقليم عراقي من الإحداثيين الجغرافيين 346-665 NC على خريطة نفت شهر باتجاه الإحداثيين الجغرافيين 382-686 NC على خريطة نفت شهر. وعادت إلى إقليم العراق في الساعة ١٥٠٠ من اليوم نفسه.

١٦ - وفي ٥ شباط/فبراير ١٩٩٦، الساعة ١٥٢٠، شوهدت ثلاث طائرات هليكووتر مقاتلة عراقية تحلق فوق مرتفعات شهار باق في المجال الجوي العراقي، على مسافة كيلومترتين من الحدود في الإحداثيين الجغرافيين 820-490 NC على خريطة سيزده، مقابل شيقهمان بجمهورية إيران الإسلامية، غرب العلامة الحدودية ٥٤٦.

١٧ - وفي ٥ شباط/فبراير ١٩٩٦، الساعة ١٧٢٠، شوهدت طائرة هليكووتر عراقية تقومان بأعمال الدورية في المجال الجوي العراقي، من مدينة مندلي، إلى قرب الإحداثيين الجغرافيين 395-556 NC، على خريطة سومر، قرب العلامة الحدودية ٤١، داخل المنطقة الحرام، شرق وادي ميان تنغ العراقي وجنوب مخفر حراسة ميان تنغ بجمهورية إيران الإسلامية.

١٨ - وفي ٥ شباط/فبراير ١٩٩٦، شوهد ١٨ قاربا آليا عراقيا مع ٦ عبّارات على متنها ما مجموعه ٧١ فردا تقوم بأعمال الدورية في نهر أرواند.

١٩ - وفي ٦ شباط/فبراير ١٩٩٦، الساعة ١٦٣٠، شوهدت طائرة هليكووتر عراقية تحلق قرب الإحداثيين الجغرافيين 550-200 TP على خريطة الفاو، في المنطقة الحرام، على طول شاطئ نهر أرواند، مقابل جزيرة عبان.

٢٠ - وفي ٨ شباط/فبراير ١٩٩٦، الساعة ٢٠٠٠، جابهت شرطة الحدود الإيرانية ثلاثة متسللين مسلحين توغلوا في إقليم جمهورية إيران الإسلامية عند مركز جمارك بهرام - آباد، في الإحداثيين الجغرافيين 98300-63500 38S NB على خريطة مهران، شمال وجنوب العلامتين الحدودتين ٣٠ و ١٣٠ في المنطقة الحرام. وبدأ المتسللون بإطلاق النار على شرطة الحدود الإيرانية ومن ثم فروا إلى إقليم العراق. ودخلوا إقليم العراق عند الإحداثيين الجغرافيين 96300-62800 38S NB على خريطة مهران، داخل المنطقة الحرام، عند العلامة الحدودية ٣٠، ومن ثم عادوا فأطلقوا النار على شرطة الحدود الإيرانية.

٢١ - وفي ١٢ شباط/فبراير ١٩٩٦، من الساعة ٧٠٠ إلى الساعة ٧٠٠ من اليوم التالي، شوهد ٦١ قاربا آليا عراقيا وعبّاراتان على متنها ما مجموعه ٢٠٠ فرد تقوم بأعمال الدورية في نهر أرواند.

٢٢ - وفي ١٩ شباط/فبراير ١٩٩٦، شوهد ١٢١ قاربا آلية عراقية على متنها حوالي ٢٢٠ فردا تقوم بأعمال الدورية في نهر أرواند.

٢٣ - وفي ٢٠ شباط/فبراير ١٩٩٦، شوهد ٧٥ قاربا آلية عراقية و ٥ عبارات على متنها نحو ٢٤٠ فردا تقوم بأعمال الدورية في نهر أرواند.

٢٤ - وفي ٢٥ شباط/فبراير ١٩٩٦، الساعة ٩/٣٠، شوهد ١١ جنديا عراقيا يقومون بحضور قناة قرب الإلحاديين الجغرافيين 41000-01000 38S ND على خريطة خسروي، جنوب سبزو وشمال وجنوب العلامتين الحدوديتين ٥٣ و ١/٥٣.

٢٥ - وفي ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٦، الساعة ٧/٠٠، بدأ عدد من الجنود العراقيين بإنشاء مركز مراقبة على سطح مخفر الحراسة في الإلحاديين الجغرافيين 64100-23100 38S على خريطة كاني - شيخ، جنوب غرب العلامة الحدودية ١/٣٩ و مخفر حراسة غلام بجمهورية إيران الإسلامية، شرق قرية لجمة العراقية.

٢٦ - وفي ٤ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ١٢/٥٠، نقل حافلة عراقية صغيرة ثمانية جنود عراقيين من الإلحاديين الجغرافيين 62000-24000 38S NC على خريطة كاني - شيخ إلى الإلحاديين الجغرافيين 68000-24000 38S NC على خريطة كاني - شيخ، في المنطقة الحرام، جنوب مخفر حراسة غلام والعلامة الحدودية ١/٣٩.

٢٧ - وفي ٤ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ٢٠/٢٠، توغل عدد من المهربيين والمتمردين المسلمين العراقيين في إقليم جمهورية إيران الإسلامية وعبروا الإلحاديين الجغرافيين 71500-90800 38R QV على خريطة سيدية، جنوب جريه، حيث جابوتهم شرطة الحدود الإيرانية. وفروا عقب الاشتباك إلى إقليم العراق، مخلفين وراءهم ثلاثة بنادق كلاشينكوف (تحمل اثنتان منها الرقمين المتسلسلين التاليين: ٥٨٩٩ و ٤١٩٩٨)، ولم يكن للبنادق الثلاثة رقم متسلسل، وبسبعة مخازن فارغة، وقارب تجذيف صغير.

٢٨ - وفي ٥ آذار/مارس ١٩٩٦، من الساعة ٩/٣٠ إلى الساعة ١١/٠٠، شوهدت جرافات عراقية تزيل التراب قرب الإلحاديين الجغرافيين 95000-64000 38S NB على خريطة مهران، غرب العلامة الحدودية ١/٣.

٢٩ - وفي ٦ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ٩/٠٠، شوهدت جرافات آلية عراقية تزيل التراب بقرب الإلحاديين الجغرافيين 96000-66000 38S NB على خريطة مهران، بجوار نهر كانجانشم، غرب العلامة الحدودية ٣١.

٣٠ - وفي ٦ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ١٤/٠٠، انتهكت طائرة هليكووتر عراقية المجال الجوي الإيراني من جنوب غرب الحدود في إقليم خرمشهر وعادت بعد بعض دقائق قليلة إلى المجال الجوي العراقي.

٣١ - وفي ٦ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ٢٠/٣٠، بدأ عدد من الجنود العراقيين بإطلاق النار على مخفر حراسة الجمارك الإيرانية في الإحداثيين الجغرافيين 97000-62000 NB 38S على خريطة جنوب غرب مهران، وجنوب العلامتين الحدوديتين ٥/٢٩ و ٦/٢٩، داخل المنطقة الحرام. وتوقفوا أخيراً عن إطلاق النار عندما ردت القوات الإيرانية المتمرزة في مخفر الحراسة على النار بالمثل.

٣٢ - وفي ٧ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ٧/٣٠، نقلت حافلة خضراء ١٠ جنود عراقيين من قرب الإحداثيين الجغرافيين 36400 NC 50700 على خريطة سومر، غرب العلامنة الحدودية ٤/٤ وجنوب جبل كوه سنج إلى الإحداثيين الجغرافيين 40400-53900 NC 38S على خريطة سومر، غرب العلامتين الحدوديتين ٤٢-٤١ ومخفر حراسة ميان تنغ بجمهورية إيران الإسلامية وشمال وادي ميان تنغ العراقي. وهناك قاموا بنصب خيمتين وبعد مرور ساعة أزالوا الخيمتين وغادروا المنطقة.

٣٣ - وفي ١٠ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ٩/٠٠، شوهد عدد من القوات المسلحة العراقية الذين كانوا يرتدون ملابس المدنيين المحليين وهم يشقون طريقاً باستخدام جرافة في منطقة مرتفعات شقار العراقية قبلة مخفر دجاجاً الإيراني في الإحداثيين الجغرافيين 82100-93300 NC 38S على خريطة نوسود، شمال نهر أبي شروان الحدودي.

٣٤ - وفي ١٠ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ١٨/٠٠، أُلقت ناقلة نفط عراقية غادرت البصرة متوجهة إلى الفاو مرساتها في الإحداثيين الجغرافيين 31500-51500 TP 39R على خريطة خسروي - آباد قبلة نهر خرّم.

٣٥ - وفي ١١ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ١٧/٢٠، شاهدت شرطة الحدود الإيرانية المتمرزة في مخفر نهر خيбин سيارة تويوتا عراقية وشاحنتين تسير في منطقة دال الحدودية [D] متوجهة نحو مخفر الحراسة الذي يقع قبلة نهر خيбин. وتوقفت المركبات وترجّل منها سبعة أشخاص (خمسة أفراد مدنيين وعسكريان) على الضفة. وبعد خمس دقائق من مراقبةإقليم الإيرانية، عادوا إلى إقليم العراق. وفي الساعة ١٤/٣٠ من اليوم نفسه، جرت زيادة عدد شرطة الحدود المتمرزة قبلة نهر خيбин.

٣٦ - وفي ١٢ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ١٩/٠٠، قامت شرطة الحدود الإيرانية باعتقال مسلح معاد للثورة توغل ١٦ كيلومتراً في إقليم جمهورية إيران الإسلامية وذلك بقرب قرية زالكه - بهرام آباد في الإحداثيين الجغرافيين 18500-10600 PE 38S على خريطة نهري، بين شمال شرق العلامنة الحدودية ٤/٨٣ وجنوب غرب العلامنة الحدودية ٥/٨٣. وصودرت بندقية كلاشينكوف وثلاثة مخازن.

٣٧ - وفي ١٦ آذار/مارس ١٩٩٦، من الساعة ٧/٠٠ وحتى الساعة ٧/٠٠ من صباح اليوم التالي، شوهدت وحدة مدرعة عراقية قوامها ٤٣ دبابة بقرب الإحداثيين الجغرافيين 41000-4400 QA 38S على خريطة شمال هور الحويزة، غرب العلامتين الحدوديتين ٥/٢١ و ٦/٢١ وهي تقوم بأعمال المناورة وتحرك باتجاه

المنشآت النفطية في الإلحاديين الجغرافيين 38S QA 38000-63000 على خريطة يبس داخل المنطقة الحرام، غرب وشمال غرب العلامتين الحدوديتين ١٤/٢٢ و ١٣/٢٢ قبلة مخفر حراسة صامد بجمهورية إيران الإسلامية.

٣٨ - وفي ١٦ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ١٥١٠، دخل ١٠ ضباط عراقيين كانوا على متن مركبتين مركز الشرطة العسكرية بقرب الإلحاديين الجغرافيين 38S ND 22900-04600 على خريطة خسروي، داخل المنطقة الحرام، جنوب مخفر حراسة منظرية والعلامة الحدودية ٢/٥٣. وغادروا المنطقة بعد تفتيشها.

٣٩ - وفي ٢١ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ١٦٠٠، أُنزلت ٢٢ مركبة وشاحنة عراقية قوات بقرب الإلحاديين الجغرافيين 38S NC 43400-97200 على خريطة خسروي. وفي الساعة ١٩١٠ من اليوم نفسه، غادرت ١٠ مركبات منها المنطقة.

٤٠ - وفي ٢٣ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ٩٢٠ وال الساعة ١١٥٠، نقلت مركبنا قتال للمشاة و ٥ مركبات توبيوتا عراقية ١٧٠ جندية عراقية إلى قرب الإلحاديات الجغرافية 38S NC 39500-98600 و 38S NC 40500-02600 على خريطة خسروي حيث شوهدوا وهم يقومون بترميم ملأً محصن. وفي الساعة ١٢٣٥ من اليوم نفسه، غادروا المنطقة باتجاه القاعدة العسكرية الموجودة في الإلحاديين الجغرافيين 38S NC 34000-96000 على خريطة خسروي.

٤١ - وفي ٢٤ آذار/مارس ١٩٩٦، شوهد ٣١ جندية عراقية وهم يتحركون من مخفر حراسة طارق إلى الإلحاديين الجغرافيين 38S PB 20000-47000 على خريطة نفق كوه، بين جنوب غرب وجنوب شرق العلامتين الحدوديتين ٥٢٧ و ٦٢٧.

٤٢ - وفي ٢٥ آذار/مارس ١٩٩٦، من الساعة ١١٢٠ إلى الساعة ١٤٠٠، شوهدت دبابتان عراقيتان، ومركبتنا قتال للمشاة، وعدد من القوات العراقية وهي تقوم بمناورة بقرب الإلحاديين الجغرافيين 38S NC 35600-03200 على خريطة خسروي، بجوار صومعة خانق.

٤٣ - وفي ٣٠ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ٩٤٥، شوهدت ٣٥ شاحنة ومركبة دورية عراقية، ٣ منها تحمل مدفع رشاشة من طراز دوشكا متوجهة إلى مكان قريب من الإلحاديين الجغرافيين 38S ND 62300-24800 على خريطة قصر شيرين، داخل المنطقة الحرام، شمال نهر قوره - تو وقرية مجید قادر آغا.

٤٤ - وفي ٣١ آذار/مارس ١٩٩٦، الساعة ١٦٤٠، تحرك خمسون جندية عراقية من مرتفع ٢٥٤ بقرب الإلحاديين الجغرافيين 38S NC 38300-98900 على خريطة خسروي. وقد كانوا يتمركرون في ثلاث خيام نصبت مسبقا.

وأرجو التكرم، مع خالص التقدير، بتعزيز هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) كمال خرازي

السفير

الممثل الدائم
